Gulmi & Argha-Khanci Inter-disciplinary Programme
Philippe Ramirez

To cite this version:
Philippe Ramirez. Gulmi & Argha-Khanci Inter-disciplinary Programme. European bulletin of Himalayan research, University of Cambridge; Südasien-Institut (Heidelberg, Allemagne)., 1991, pp.35-36. hal-00585428

HAL Id: hal-00585428
https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00585428
Submitted on 10 Feb 2018

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L’archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d’enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.
dangma for the benefit of a pregnant mother and her expected child, has been recorded and edited by Vairagi Kahila and is presently in press).

2. Limbu-Nepali-English Dictionary: This is a reedition of the dictionary which was originally compiled by I.S. Chemjong and published by the Academy (1961/62). The new edition will be revised and enlarged.

Chief editor: Vairagi Kahila
Committee: Dr. Subhadra Subba, Dr. Navel Kisor Rai, Bikram Ingwaba

Newari

History of Newari Literature (in Nepal). This will be the first comprehensive history of Newari writing covering the various periods and genres in the light of changing political contexts. The volume of approximately 700-800 pages is planned to be published in about three years.

Chief editor: Krishna Chandra Singh Pradhan
Committee: Narmadesvar Prasad Pradhan, Dr. Janak Man Vaidya, Kashi-nath Tamot, Madhav Lal Karmacharya

Nepali

Dictionary of Literary Terms (in Nepali). The compilation of this dictionary is among other things - intended to facilitate the understanding of and communication with the western tradition of literary history and criticism.

Chief editor: Krishna Chandra Singh Pradhan

Maithili

1. Maithili-Nepali Dictionary. The plan is to first publish a concise dictionary with about 35,000 entries. Later it will be enlarged up to 60,000 words or more. Three collectors will be deputed to three different areas in Nepal: one in Mahottari and Sarlahi, the second in Janakpur, the third will be in Siraha and Saptari (up to Rajbiraj). Thus, not only standard Maithili, but also variant dialects (like those close to the border with Bhojpuri speakers) will be included, as long as different words are in usage. (If the difference is only in spelling, the standard spelling will be given).

Chief editor: Dr. Harideva Mishra
Committee: Prof. Ramawat Yadav, Dr. A.N. Chaudhari, Dr. Bai Krishna Jha

2. Nepal-Maithili Dictionary. This dictionary is designed for Nepali speakers who want to learn the Maithili language. It will be based on dictionaries which are already published and therefore will not involve field-work. Later it will be supplemented by a grammar in Nepali.

Chief editor: Dr. Isvar Baral
Committee: Dr. Yogendra Yadav, Ram B. Kapadi, Dr. Rajendra Vimal

3. Representative Collection of Maithili Writings. An anthology will be prepared in two volumes, one focusing on prose, the other on poetry. The collection is intended to represent the whole history of Maithili literature from earliest times up to the present and will include various literary genres (also short-stories, essays, literary criticism, narrative poetry etc.) Use will also be made of manuscripts kept by the National Archives. The text will be presented with an introduction about the authors (as far as possible). A glossary of obsolete terms is to be attached.

Chief editor: Dr. Dhireswar Jha (Prose), Parameswar Prasad Singh (Poetry)

Bhojpuri

Grammar of Bhojpuri. For this project a committee has been formed with Prof. Isvar Baral as president and Dhanush Chandra Gautam, Jagdish Sharm. Uma Shankar Dhivedi and Dr. Shruba Chandra Gautam as members.

Group Projects

Gulmi & Argha-Khanci Inter-disciplinary Programme

Since late 1985 the Centre National de la Recherche Scientifique and the Institut National de la Recherche Agronomique have been conducting inter-disciplinary research in two districts of mid-western Nepal: Gulmi and Argha-Khanci. The programme was undertaken under a general Cultural Cooperation Agreement between the Nepalese and French governments. Further, the CNRS team was affiliated to the Royal Nepal Academy. The research was supposed to help in the preparation of an EEC development project scheduled in the same area. The decision to choose these two particular districts was taken by HMG.

For the CNRS and INRA, this project was their second inter-disciplinary endeavour in Nepal, following a joint programme conducted in 1981-83 in Sainne village, Nuwakot District. However, Gulmi and Argha-Khanci was the first undertaking at a regional level. The Sainne and Gulmi programmes were both conducted under the GRECO-Himalaya, an inter-disciplinary structure involving numerous French researchers working on the Himalayas.

Till now, some 30 persons have contributed to the Gulmi-Argha-Khanci programme, for various lengths of time. Six major fields of study were covered: geography, ecology, agronomy, rural economy, history and social anthropology. Moreover, specialists in remote sensing helped in the collection of data, and the Topographical Survey Department (HMG) issued a "Baseline survey", a set of maps displaying the basic geographical features of the districts.

Twelve junior researchers spent between 6 and 18 months in field surveys and provided the bulk of information on the area. In addition, they used these materials for their doctoral degrees in Ecology (L. Redaud, C. Michaud), Social Anthropology (M. Lecompte-Tiouline, P. Ramirez) and Agronomy, Water-management and Agro-economy (J. Assié, O. Aubriot, J.P. Fontenelle, C. Kneepfler, P. de Verdieres, J. Andrieu, N. Sibele, F. Segala). Furthermore seven post-doctoral and senior scholars undertook studies in particular fields: J. Smadja (human geography), G. Krausskopf (study of the Kumphal potter-fishermen), C. Pant-Brick (labour relations), Y. Houdard and J. Bonnemaire (agriculture), J.P. Defontaines (land use) and G. Toffin (Dasain). C. Jest extensively toured the districts and monitored the work of junior researchers. R.R. Subedi of U.T. History Dept. collected available manuscripts and historical data.

Gulmi and Argha-Khanci (600 000 inhabs., 2500 km²) are situated in the heavy populated middle hills (800-2000 m) to the west of the Kali Gandaki, inhabited mainly by Nepali-speaking Hindus: Bahun, Chetri, Thakuri, Kami, Sarki, Dami, Gaine, Tibeto-Burmese groups, Magar and Gurung, represent less than 15% of the total population, and they generally use Nepali as their mother tongue. Before 1804, the area was divided into six Thakuri principalities, founded in the early 16th century and more or less under the suzerainty of surrounding Palpa.�
Documents dating from the pre-unification period are very few, but the emphasis on diachronic studies was particularly fruitful concerning changes which occurred in the last 150 years in certain domains: the hinduization of the Magar, ritual geography, distribution of power, internal migration and the evolution of land-use.

Joint field-work and analysis conducted by small teams of two researchers proved to be quite productive. However, the synthesis on a higher level, involving numerous disciplines and people, did not reach original expectations. The reason lay not only in the difficult harmonization of various methodologies but also in very simple problems: for example to make people meet regularly when they belong to different traditions, live in different areas and keep commuting between Europe and Asia.

Another disappointment for some of us is that our work was of little use to the EEC development project. This project started later than initially planned, so that development experts and researchers were not in the field at the same time. On the other hand, it must be confessed that, when they are not part of a codified agreement, exchanges between the two parties generally seem not to take place.

A number of memoirs on Gulmi and Argha-Khanci are already either in print or available in the library of the "Centre d'Etudes Himalayennes" (Meudon). An edited volume presenting the results of different researches is expected to be published before the end of 1992.

Philippe Ramirez

Nepal-Italian Joint Project on High-Altitude Research in the Himalayas

The Royal Nepal Academy of Science and Technology (RONAST) and the EV-K2-CNR Comitee have agreed on a joint project on high altitude research in Himalayas that is to begin in 1991. The research programme is under the patronage of the Italian Ministry of University, Scientific and Technological Research, the Italian Ministry of Foreign Affairs and the Commission of the European Communities. Topics to be investigated include:


**Environment Sciences**: Atmospheric Deposition and Circulation of Pollutants. Environmental assessment of long range pollution in high elevation and remote areas. Atmospheric Pollution. Evaluation of atmospheric pollutants in remote areas.

**Human Sciences**: Ethnography and Human Geography. Human geography and ethnology. Material and spiritual culture of Kanchanjunga (Kanchendzonga).


Development Strategies for the Remote Areas of Nepal

The objective of this project is to delineate appropriate short-term and medium-term strategies for development of the areas classified as "remote" in Nepal, based on the thorough investigation of some representative localities. Field research is being conducted in five districts (Taplejung, Dolakha, Dolpa, Jumla, Darchula) and focuses on the traditional economy and resource utilization as well the impact and problems of development programmes, the role of the state, and the specific implications of "remoteness".

The research group consists of five senior researchers (one anthropologist, one sociologist, one geographer, one economist and one cultural historian) and 16 research assistants. For each district one team has been formed headed by a senior researcher. The project started in August 1990 and is scheduled to be completed by July 1992. It is financed by the IDRC (Integrated Development Research Center), Canada. Coordinator: Dilli Ram Dahal.

Individual Projects

Project: The dynamics of interethic relations: the Dom of Hunza (Northern Areas of Pakistan)

Researcher: Anna Schmid, South Asia Institute, Heidelberg University

Sponsored by: Gottlieb Daimler- und Karl Benz-Stiftung and South Asia Institute

When the Dom immigrated from northern India some 300 years ago they were given land by the local ruler in the central part of Hunza, where they form now approximately 2% of the population. In return they had to perform services as musicians and blacksmiths. As musicians, the Dom were situated at the core of the local culture; as blacksmiths, they were set apart from the rest of society and relegated to the lowest social stratum. Due to their ambiguous social status and their ubiquitous presence at musical performances, they are frequently mentioned in the literature on the Northern Areas of Pakistan - scientific and others. Yet so far they have not been investigated in any detail.

Fieldwork was conducted from March to October 1988 and from April to July 1990. It concentrated only on the Dom village of Momina-bed, and a few dispersed households in other villages of Hunza. In addition, comparative data were collected in their village in Nagar, the adjoining district and in the urban center of the Northern Areas, Gilgit.

The aim of the research is to clarify the interethnic relationship between the Dom minority and the